

こくみんけんこうほけん はい まいなんばんカード も ひと
●国民健康保険に入っていてマイナンバーカードを持っていない人へ

まいなんばんカード けんこうほけんしょう とうろく ひと ふく
(マイナンバーカードを健康保険証として登録していない人も含みます)

しかくかくにんしよ かーど とど
「資格確認書(カード)」が届きます

ねん がつ にち まいなんばんカード けんこうほけんしょう こくみんけんこうほけん
2024年12月2日よりあとは、マイナンバーカードが健康保険証になりました。国民健康保険
しょう つか がつ お ゆうこうきげん き ひと いまつか
証 を使っていて、7月の終わりに有効期限が切れる人が、たくさんいます。今使っている
けんこうほけんしょう か ひ つか まいなんばんカード けんこうほけんしょう つか
健康保険証は、書いてある日にちまで使えます。マイナンバーカードを健康保険証として使う
には、登録が必要です。マイナンバーカードを持っていない人とマイナンバーカードを
けんこうほけんしょう とうろく ひと しかくかくにんしよ かーど とど しかくかくにんしよ
健康保険証として登録していない人は、「資格確認書(カード)」が届きます。「資格確認書
(カード)」は今の健康保険証と同じように使えます。

まいなんばんカード けんこうほけんしょう とうろく ひと しかくじょうほう し とど
マイナンバーカードを健康保険証として登録している人は、「資格情報のお知らせ」が届きま
す。

まいなんばんカード も マイナンバーカードは持って いますか？	けんこうほけんしょう とうろく 健康保険証として登録してい ますか？	けんこうほけんしょう か ひ 健康保険証の、書いてある日 す にちが過ぎたら：
も はい、持っています。 	とうろく はい、登録しました。	まいなんばんカード しかく マイナンバーカード と「資格 じょうほう し さいず 情報のお知らせ(A4サイズ かみ かーどリーダーよ の紙)」。【カードリーダーで読 と とき つか み取れなかった時に使いま す】
	とうろく 登録していません。	しかくかくにんしよ 「資格確認書 かーど (カード)」 
も いいえ、持っていません。		

かいしゃ けんこうほけん はい ひと まいなんばんカード も ひと
会社の健康保険に入っている人で、マイナンバーカードを持っていない人と
まいなんばんカード けんこうほけんしょう とうろく ひと かいしゃ しかくかくにんしよ とど
マイナンバーカードを健康保険証として登録していない人は、会社から資格確認書が届きま
す。

と あ こくほいりょうか
問い合わせ：国保医療課

がつ にち いるまじやくしよ ざいりゅうしかく そうだん おんらいん
●7月24日、入間市役所で在留資格の相談ができます(オンライン)

しゅつにゆうこくざいりゅうかんりちよう ひと そうだん いんたーねっと かいせん つか おんらいん がつ
出入国在留管理庁の人と、相談できます(インターネットの回線を使ってオンライン)。7月
にち もくようび ごごじ ごごじ ざいりゅうしかく そうだん ざいりゅうしかく てつづ
24日(木曜日)午後1時から午後3時までです。在留資格の相談ができます。在留資格の手続
きはできません。

がいこくじんそうだんまどぐち そうだんいん しゃくしよ き えいご すべいんご ちゅうごくご そうだん がつ
外国人相談窓口の相談員は、市役所に来ます。英語、スペイン語、中国語で相談できます。7月

ねん がつ
2025年 7月

にち よやく ほか ことば しつもん めーる うけつけ やく じかん
23日までに予約してください。他の言葉の質問も、メールやFAXで受付ます。訳すのに時間
がかかるので、早めにご送ってください。名前は書いても書かなくてもいいです。

と あ ちいきしんこうか
問い合わせ:地域振興課

☎04-2964-1111 内線 2147 Fax 04-2964-1720

✉ i-society@city.iruma.lg.jp

●IHOP International House of Pupils

にほんご ぼご こ なつ べんきょうかい がつ にち きんようび
日本語が母語ではない子どもの夏の勉強会 7月19日(金曜日)

にほんご ぼご こ なつ べんきょうかい がつ にち とうようび がつ にち
日本語が母語ではない子どもの、夏の勉強会があります。7月19日(土曜日)と 8月21日
(木曜日)と 8月22日(金曜日)です。時間は、9時から 11時です。場所は、入間駅前プラザの
しゅうかいじょ いるましえき ある ふん かね すず ばしよ いっしょ
集会所です。入間市駅から歩いて 5分です。お金はかかりません。涼しい場所で、一緒に
しゅくだい
宿題をやりましょう。

よやく と あ いるましこくさいこうりゅうきょうかい
予約・問い合わせ:入間市国際交流協会

☎04-2964-1111 内線 2146 ✉ i-society@city.iruma.lg.jp

●日本の高校の進学説明会

がつ にち ご じ ところざわし ふくし みらいかん
7月26日午後2時 所沢市こどもと福祉の未来館

にほんご ぼご せいと おや さんか
日本語が母語ではない生徒と親が参加できます

こうこう しながく ほうほう せつめい せつめい にほんご つうやく せんぱい はなし
高校に進学する方法を説明します。説明は日本語ですが、通訳がつきます。先輩の話
がきけます。高校の先生と話することもできます。質問できます。お金はかかりません。
ちゅうがく ねんせい おや い もう こ
中学1・2・3年生とその親が行けます。申し込んでください。

➤ ひ にち がつ にち とうようび
日 にち 7月26日(土曜日)

➤ じ か ん ごご じ うけつけ ごご じ ぶん
時 間 午後2時 から (受付は午後1時30分から)

➤ ば し よ ところざわし ふくし みらいかん ところざわし いずみちよう
場 所 所沢市こどもと福祉の未来館(所沢市 泉 町1861-1)
せいぶしんじゅくせん しんところざわえき ある ふん
西武新宿線 新所沢駅から歩いて 5分

➤ もう こ ほうほう
申し込み方法

①・②どちらかで申し込みます

① みぎ こーど もう こ
右のQRコードから申し込む



② おだ 小田さん(tksingaku2025@yahoo.co.jp)に Eメールを送る

した しつもん か おく
下の質問を書いて送ってください

なまえ がくねん こくせき つうやく ひつよう ことば い ひと かず
・名前 ・学年 ・国籍 ・通訳の必要な言葉 ・行く人の数

し み ん ぶ - ー る が づ に ち は じ
●市民プールは 7月19日から始まります

い る ま し や く し ょ ち か ぶ - ー る が づ に ち ど よ う び が づ に ち に ち ょ う び え い ぎ ょ う
入間市役所の近くにあるプールは 7月19日(土曜日)から 8月24日(日曜日)まで 営 業 し ま
す。時 間 は 午 前 10 時 か ら 午 後 5 時 ま で で す。大 人 300 円、中 学 ・高 校 生 200 円、小 学 生
100 円 で す。小 学 校 3 年 生 よ り 下 の 子 ど も は、ひ と り で は 入 れ ま せ ん。親 と 一 緒 に 入 っ て く
だ さ い。

と あ す ぽ - つ す い し ん か
問い合わせ:スポーツ推進課

け ん え い じ ゅ う た く す ひ と ほ し ゅ う
●県営住宅に住みたい人を募集しています

も う こ き か ん が づ に ち き ん ょ う び も う こ し ょ る い い る ま し や く し ょ と し け い か く か
申し込み期間は、7月18日(金曜日)までです。申し込み書類は、入間市役所の都市計画課に
あ り ま す。

と あ け ん え い じ ゅ う た く か
問い合わせ:県営住宅課 ☎ 048-829-2875

し み ん か が づ ど よ う び
●市民課があいている 7月の土曜日

- が づ に ち が づ に ち ご ぜ ん し ふ ん し
7月12日と 7月26日 午前8時30分から 12時まで

ぜ い き ん は ら き げ ん が づ に ち
●税金を払う期限は 7月31日です

- こ て い し さ ん ぜ い だ い き
固定資産税(第2期)
- と し け い か く ぜ い だ い き
都市計画税(第2期)
- こ く み ん け ん こ う ほ け ん ぜ い だ い き
国民健康保険税(第1期)
- か い ご ほ け ん り ょ う だ い き
介護保険料(第1期)
- こ う き こ う れ い し ゃ い り ょ う ほ け ん り ょ う だ い き
後期高齢者医療保険料(第1期)

が い こ く じ ん そ う だ ん ま ど ぐ ち
●外国人相談窓口

- え い ご
英 語:
まいしゅうか よう び だ い き ん ょ う び
毎週火曜日と第2・第4金曜日
ご ぜ ん し
午前9時から 12時まで
き ん ょ う び よ や く ひ つ よ う
※金曜日は予約が必要です
- す べ い ん ご
ス ペ イ ン 語:
まいしゅうすいよう び
毎週水曜日
ご ぜ ん し
午前9時から 12時まで

2025年 7月

➤ 中国語:
毎月第1木曜日

午前9時から 12時まで(7月3日・8月7日)

●休日診療※休みの日に開いている病院

ひにち	内科担当	外科担当
7/6(日)	西武入間病院 ☎2932-1121	原田病院(内科・外科) ☎2962-1251
7/13(日)	入間ハート病院 ☎2934-5050	豊岡整形外科病院 ☎2962-8256
7/20(日)	金子病院 ☎2962-2204	豊岡第一病院 ☎2964-6311
7/21(祝)	小林病院 ☎2934-5121	原田病院(内科・外科) ☎2962-1251
7/27(日)	西武入間病院 ☎2932-1121	豊岡整形外科病院 ☎2962-8256
開いている時間は病院で違います		

➤ 急な病気やケガをした時の電話相談

※何時でも電話できます

埼玉県救急電話相談	☎ #7119(048-824-4199)
小児救急電話相談【14さいまでの子ども】	☎ #8000(048-833-7911)

➤ 病院の案内

※何時でも電話できます

埼玉県救急医療情報センター	☎048-824-4199
埼玉西部消防局	☎050-1808-8872

➤ 病院のことや、生活の相談

※月曜日から金曜日 午前9時から午後4時まで

外国人総合相談センター埼玉	☎048-833-3296
---------------	---------------

※13の言葉で相談できます

英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語・韓国語 / 朝鮮語・タガログ語・タイ語・ベトナム語・インドネシア語・ネパール語・ロシア語・ウクライナ語・やさしい日本語、で相談できます